

سُورَةُ الْحَاقَّةِ

Surah 69 — Al-Haaqqa (The Reality) · Meccan · 52 Ayahs · Translation: Urdu

1

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْحَاقَّةُ

سچ مچ ہونے والی

2

مَا الْحَاقَّةُ

وہ سچ مچ ہونے والی کیا ہے؟

3

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحَاقَّةُ

اور تم کو کیا معلوم ہے کہ سچ مچ ہونے والی کیا ہے؟

4

كَذَّبَتْ ثَمُودُ وَعَادٌ بِالْقَارِعَةِ

کھڑکھڑانے والی (جس) کو ثمود اور عاد (دونوں) نے جھٹلایا

5

فَأَمَّا ثَمُودُ فَأُهْلِكُوا بِالطَّاغِيَةِ

سو ثمود تو کڑک سے ہلاک کر دیئے گئے

6

وَأَمَّا عَادٌ فَأُهْلِكُوا بِرِيحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ

رہے عاد تو ان کا نہایت تیز آندھی سے ستیاناس کر دیا گیا

7

سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ ۖ وَثَمْنِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومًا ۖ فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرْعَى كَأَنَّهُمْ
أُعْجَازٌ نَّخْلٍ خَاوِيَةٍ ۚ

خدا نے اس کو سات رات اور آٹھ دن لگاتار ان پر چلائے رکھا تو (اے مخاطب) تو لوگوں کو اس میں (اس طرح) ڈھٹے
(اور مرے) پڑے دیکھے جیسے کھجوروں کے کھوکھلے تنے

8

فَهَلْ تَرَى لَهُم مِّنْ ۚ بَاقِيَةٍ ۚ

بھلا تو ان میں سے کسی کو بھی باقی دیکھتا ہے؟

9

وَجَاءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهُ ۚ وَالْمُؤْتَفِكْتُ بِالْخَطِيبَةِ

اور فرعون اور جو لوگ اس سے پہلے تھے اور وہ جو الٹی بستیوں میں رہتے تھے سب گناہ کے کام کرتے تھے

10

فَعَصَوْا ۚ رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخْذَةً ۚ رَّابِيَةً

انہوں نے اپنے پروردگار کے پیغمبر کی نافرمانی کی تو خدا نے بھی ان کو بڑا سخت پکڑا

11

إِنَّا لَمَّا طَغَا الْمَاءُ حَمَلْنَاكُمْ فِي الْجَارِيَةِ

جب پانی طغیانی پر آیا تو ہم نے تم (لوگوں) کو کشتی میں سوار کر لیا

12

لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً ۚ وَتَعِيَهَا أُنْثَىٰ ۚ وَعِيَةٌ ۚ

تاکہ اس کو تمہارے لئے یادگار بنائیں اور یاد رکھنے والے کان اسے یاد رکھیں

13

فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ نَفْخَةٌ ۚ وَحِدَةٌ ۚ

تو جب صور میں ایک (بار) پھونک مار دی جائے گی

وَحُمِلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً ۚ وَحِدَةً ۚ

اور زمین اور پہاڑ دونوں اٹھا لئے جائیں گے۔ پھر ایک بارگی توڑ پھوڑ کر برابر کر دیئے جائیں گے

فَيَوْمَئِذٍ ۚ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ۚ

تو اس روز ہو پڑنے والی (یعنی قیامت) ہو پڑے گی

وَأَنْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ ۚ

اور آسمان پھٹ جائے گا تو وہ اس دن کمزور ہوگا

وَالْمَلَكُ عَلَى أَرْجَائِهَا ۚ وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَنِيَةٌ ۚ

اور فرشتے اس کے کناروں پر (اُتر آئیں گے) اور تمہارے پروردگار کے عرش کو اس روز آٹھ فرشتے اپنے سروں پر اُٹھائے ہوں گے

يَوْمَئِذٍ ۚ تُعْرَضُونَ لَا تَخْفَى مِنْكُمْ خَافِيَةٌ ۚ

اس روز تم (سب لوگوں کے سامنے) پیش کئے جاؤ گے اور تمہاری کوئی پوشیدہ بات چھپی نہ رہے گی

فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ ۖ بِيَمِينِهِ ۖ فَيَقُولُ هَآؤُمُ اقْرَءُوا ۚ كِتَابِيَهٗ

تو جس کا (اعمال) نامہ اس کے داہنے ہاتھ میں دیا جائے گا وہ (دوسروں سے) کہے گا کہ لیجیئے میرا نامہ (اعمال) پڑھیئے

إِنِّي ظَنَنْتُ أَنِّي مُلْكٌ حِسَابِيَهٗ

مجھے یقین تھا کہ مجھ کو میرا حساب (کتاب) ضرور ملے گا

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ ۚ

پس وہ (شخص) من مانے عیش میں ہوگا

22

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍۑ

(یعنی) اونچے (اونچے محلوں) کے باغ میں

23

قُطُوفُهَا دَانِيَةٌۑ

جن کے میوے جھکے ہوئے ہوں گے

24

كُلُواۓۑ وَاشْرَبُواۓۑ هَنِيْءًۑۤ اِذَا سَلَفْتُمْۑ فِي الْاَيَّامِ الْخَالِيَةِ

جو (عمل) تم ایام گزشتہ میں آگے بھیج چکے ہو اس کے صلے میں مزے سے کھاؤ اور پیو

25

وَاَمَّا مَنْ اُوتِيَ كِتٰبُهٗۑۤ اِۤنْ بِشِمَالِهٖۑۤ فَيَقُوْلُ يٰلَيْتَنِيْ لَمْ اُوْتِ كِتٰبِهٖۑۤ

اور جس کا نامہ (اعمال) اس کے بائیں ہاتھ میں یاد جائے گا وہ کہے گا اے کاش مجھ کو میرا (اعمال) نامہ نہ دیا جاتا

26

وَلَمْ اُدرِ مَا حِسَابِهٖۑۤ

اور مجھے معلوم نہ ہو کہ میرا حساب کیا ہے

27

يٰلَيْتَهَا كَانَتْ الْقَاضِيَةَ

اے کاش موت (ابد الابد کے لئے میرا کام) تمام کرچکی ہوتی

28

مَا اَغْنٰى عَنِّيْ مَالِهٖۑۤ

آج) میرا مال میرے کچھ بھی کام بھی نہ آیا

29

هٰلِكَ عَنِّيْ سُلْطٰنِيَّةٌ

(ہائے) میری سلطنت خاک میں مل گئی

خُذُوهُ فَغُلُّوهُ

(حکم ہوگا کہ) اسے پکڑ لو اور طوق پہنا دو

ثُمَّ الْجَحِيمَ صَلُّوهُ

پھر دوزخ کی آگ میں جھونک دو

ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا ۖ فَاسْلُكُوهُ

پھر زنجیر سے جس کی ناپ ستر گز ہے جکڑ دو

إِنَّهُ ۚ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ

یہ نہ تو خدائے جل شانہ پر ایمان لاتا تھا

وَلَا يَحْضُ عَلَى طَعَامِ الْمَسْكِينِ

اور نہ فقیر کے کھانا کھلانے پر آمادہ کرتا تھا

فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هُنَا حَمِيمٌ ۚ

سو آج اس کا بھی یہاں کوئی دوستدار نہیں

وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غِسْلِينٍ ۚ

اور نہ پیپ کے سوا (اس کے لئے) کھانا ہے

لَا يَأْكُلُهُ ۚ إِلَّا الْخَطُونَ

جس کو گنہگاروں کے سوا کوئی نہیں کھائے گا

فَلَا أُقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُونَ

تو ہم کو ان چیزوں کی قسم جو تم کو نظر آتی ہیں

وَمَا لَا تُبْصِرُونَ

اور ان کی جو نظر میں نہیں آتیں

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ

کہ یہ (قرآن) فرشتہء عالی مقام کی زبان کا پیغام ہے

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيلًا مَّا تُؤْمِنُونَ

اور یہ کسی شاعر کا کلام نہیں۔ مگر تم لوگ بہت ہی کم ایمان لاتے ہو

وَلَا بِقَوْلِ كَاهِنٍ قَلِيلًا مَّا تَذْكُرُونَ

اور نہ کسی کاہن کے مزخرفات ہیں۔ لیکن تم لوگ بہت ہی کم فکر کرتے ہو

تَنْزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ

یہ تو پروردگار عالم کا اُتارا (ہوا) ہے

وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْأَقَاوِيلِ

اگر یہ پیغمبر ہماری نسبت کوئی بات جھوٹ بنا لاتے

لَأَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ

تو ہم ان کا داہنا ہاتھ پکڑ لیتے

46

ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ

پھر ان کی رگ گردن کاٹ ڈالتے

47

فَمَا مِنْكُمْ مِّنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِزِينَ

پھر تم میں سے کوئی (ہمیں) اس سے روکنے والا نہ ہوتا

48

وَإِنَّهُ لَتَذْكِرَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ

اور یہ (کتاب) تو پرہیزگاروں کے لئے نصیحت ہے

49

وَإِنَّا لَنَعْلَمُ أَنَّ مِنْكُمْ مُّكَذِّبِينَ

اور ہم جانتے ہیں کہ تم میں سے بعض اس کو جھٹلانے والے ہیں

50

وَإِنَّهُ لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكُفْرِينَ

نیز یہ کافروں کے لئے (موجب) حسرت ہے

51

وَإِنَّهُ لَحَقُّ الْيَقِينِ

اور کچھ شک نہیں کہ یہ برحق قابل یقین ہے

52

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ

سو تم اپنے پروردگار عزوجل کے نام کی تنزیہ کرتے رہو